

中华文明是革故鼎新、辉光日新的文明,静水深流与波澜壮阔交织。连续不是停滞、更不是僵化,而是以创新为支撑的历史进步过程。中华民族始终“苟日新,日日新,又日新”的精神不断创造自己的物质文明、精神文明和政治文明,在很长的历史时期内作为最繁荣最强大的文明体屹立于世。

——摘自习近平总书记在文化传承发展座谈会上的讲话(2023年6月2日)

## 看传统技艺·听融合故事 ④

一幅幅以白桦树皮、松树皮、苔藓等为原料制作的仕女图、花鸟图、风景图……栩栩如生、形神兼备,这就是内蒙古自治区级非物质文化遗产——白狼林俗树皮画。

47岁的李艳红是该项目的自治区级非遗代表性传承人,创作树皮画前,她先构图布局,画出底样,然后再把白桦树皮层层揭开,用剪刀或者刻刀在白桦树皮上或剪、或刻,制作出一个图案小件后,拼接、粘贴……很快,一幅树皮画就完成了。

树皮画是北方游牧民族的文化遗产,历经漫长岁月洗礼,代代相传,如今,在新时代焕发出愈加夺目的光彩。

### 【见证】

#### 世上现存最早纸币实物 印证元代民族大融合

□王大方

纸币是国家发行的具有法定意义与实物担保的纸质货币,它携带方便,对于促进经济社会发展意义重大。中国是世界上最早发明和使用纸币的国家,唐宋时期,中国就发明、使用了纸币,但是没有实物流传下来。

1983年,呼和浩特市文物工作者在维修辽代丰州万部华严经塔(俗称白塔)时,在塔壁缝隙中发现了“壹拾文元代中统元宝交钞”纸币。

这张纸币长16.3厘米、宽9.5厘米,用桑麻纸制作,发行于元世祖忽必烈中统年间(1260—1264年),距今已有700多年的历史。经研究认定,它是世界上现存最早的纸币实物,现藏于呼和浩特博物院。

中统元年(1260年),元世祖忽必烈在元上都即位,同年三月颁发诏书开始发行纸币。《元史·世祖纪》记载:“中统元年七月诏‘造元宝交钞’,十月又诏发行‘中统元宝交钞’。”

元宝交钞的面额分壹拾文、贰拾文、叁拾文、伍拾文、壹佰文、贰佰文、叁佰文、伍佰文、壹贯、贰贯共10种,这张纸币是面额最小的一种,上面印有“中统元宝交钞、壹拾文、中统元宝、诸路通行、伪造者斩、赏银五锭(锭)、行中书省、奏准印造中统元宝交钞”等字样,并加盖官方朱印和墨印。

据《元史食货志》记载:元朝共计发行了约1亿多张纸币。虽然元朝发行的纸币数量如此庞大,但是保存至今的实物却极少。因此,这张元初发行的纸币具有极高的研究价值。

元朝地域辽阔,交通便利,中华各民族之间交往增多,对外贸易空前发达,是当时世界上相当富庶的国家。元朝的首都大都(今北京)是当时闻名东西方的商业中心。

为了适应繁忙的贸易和商品流通,元朝于中统元年1260年建立起世界上最早的纸币流通管理制度。

经济交流促进了元代交通业的发展,改善了陆路、漕运、内河与海路交通,全国各地的货物川流不息。除了大都、上都外,元朝的商业贸易中心还有杭州、苏州、广州、泉州、扬州、开封等地,南北物资交流畅通无阻,从南方运往北方的商品有米、麦、绸缎、棉布、陶瓷等;从北方运往南方的商品有北方的土特产以及来自西域的商品等。

元代经济的繁荣,吸引了来自世界各地的商人、旅行家来到中国,中国的海外贸易和中外交往也达到了空前繁荣。

至元十四年(1277年),元朝政府在泉州、上海、温州、杭州、广州设立市舶司,外国商船返航时,由市舶司发给公凭,出口的物资有生丝、花绢、缎绢、金锦、麻布、棉布、瓷瓶、漆盘、陶瓷、金器、银器、铁器、漆器、药材等;进口的商品有象牙、钻石、木材等。

元代地理学家周达观所作的《真腊风土记》(真腊即今柬埔寨)中写道:“元朝的钱币、金银、铜器、锡器、漆盘、青瓷、麻布、雨伞、铁锅等等,在真腊到处可见。”至元三十一年(1294年),暹罗(今泰国)国王来元朝访问,从此,元朝的商品、钱币流通到了暹罗。

摩洛哥旅行家伊本·白图泰和意大利人马可·波罗也都亲眼见到,元朝商人带着商品和钱币,去往印度南部的俱兰(中亚古国名)、狮子国(今斯里兰卡)、马尔代夫做生意。元世祖忽必烈也曾先后派遣大臣出访马达加斯加、层播罗国(今坦桑尼亚桑给巴尔),元朝的财物、钱币从此流通到了非洲。

继秦汉、隋唐之后,元朝是中国历史上又一次大一统的时代,同时与西方经济文化交流频繁,这张“壹拾文元代中统元宝交钞”纸币,从侧面印证了这段历史。

## 树皮画：源自大自然的艺术表达

□本报记者 高瑞峰



树皮画《清远》。

树皮画《吉祥如意》。

### 历史悠久 不断传承

白桦亭亭,天高云淡,神秘的大兴安岭深处,阿尔山那一棵棵挺拔的白桦树漫向天际,直插云霄,阳光穿过白桦林,大片大片地闪着白光。

阿尔山的白狼林俗树皮画起源于中国古代的游牧民族。这种艺术形式在古代主要用于装饰帐篷、器皿等生活用品,同时也被用于宗教祭祀等场合。随着时间的推移,白狼林俗树皮画逐渐发展成为一种具有独特风格和特色的艺术形式。

白狼林俗树皮画以风倒木、过火木、朽木等废弃白桦木料上剥下来的树皮为原材料,运用削、刮、烧、烙等工艺技巧,将树皮加工成各种纹理和图案。这种艺术形式注重表现主题的生动物性和形象性,如动物、人物、

风景等都是常见的表现对象,风格粗犷豪放,充分展现了游牧民族的自由与奔放。

“新中国成立后,随着林区林业的开发,大批人员进驻阿尔山,他们在开发建设的同时,也延续了游牧民族桦树皮制作工艺传统,桦树皮制品及相关的文化越来越成为林区民众重要的生产生活方式,同时也涌现出一大批桦树皮制作手艺人,他们在制作桦树皮制品的基础上,开始进行艺术创作。”李艳红说,近几年,随着阿尔山市旅游业的快速发展,为了打造具有当地特色的旅游纪念品,树皮画被研发出很多具有林区特色的旅游商品,成为最受游客欢迎的旅游商品之一。

### 坚持创作 技艺精湛

白狼镇森林覆盖率高达81.2%,森林茂密、树木繁多,当地人常将脱落的树皮捡回家,做成烟盒、盐罐等生活用品。

白桦树皮由于层次分明、颜色渐变,比其他树皮的颜色都好看,因此,当地妇女在闲暇之余,常把白桦树皮揭出层次,剪裁粘贴为画,或摆在家中、或赠予亲友。

李艳红出生在阿尔山市白狼镇的一个林业工人家庭,她自小在长辈的影响下,喜欢制作树皮画。“那时的人们制作的树皮画较为粗糙,以实用性为主,艺术性不高。”李艳红说。

长大后,李艳红来到乌兰浩特市求学、结婚、生子,一直在这里生活和工作。“离开家乡20多年,我一直坚持做树皮画,手艺日渐提升,可是,由于没有销路,根本卖不了多少钱。”

转机出现在2000年后。

国家天然林保护工程实施,阿尔山林区得以休养生息,旅游业随即发展壮大,当地不少林业工人“放下砍树斧,吃上旅游饭”。李艳红瞅准时机,把自己闲暇时做的树皮画托人拿回家售卖,“因为我创作的树皮画造型生动、工艺精湛,游客们都抢着购买,我的收入也从最初的一两千元增长到了后来的七八千元。”

2018年5月,应白狼镇一家文化产业公司邀请,李艳红回到老家加入该公司,以树皮画讲师的身份开始

专职搞树皮画创作。同年底,白狼林俗树皮画获批自治区级非物质文化遗产项目。



树皮画《一路相伴》。

### 多方学习 精益求精

成为树皮画讲师后,李艳红全部心力投入到树皮画的创作中,并根据市场需要,每两三个月就推出几款新产品。



树皮画《连年有余》。

(配图均由李艳红提供)



树皮画《国潮》。



树皮画《我的蒙古马》。

### 【一言】

树皮画,是来自于大自然的馈赠,有很多妙用。比如制作传统的桦树皮笔筒、桦树皮箱子、桦树皮包等。桦树皮画可谓是一高一低的艺术品。

以桦树皮为纸,配以其他的原材料,通过勾画轮廓、挖刻图形、粘贴等多种工序,可以制作出栩栩如生的动物、花鸟等精美造型,特别是这种工艺与景泰蓝掐丝工艺的结合,更是将树皮画这种非物质文化遗产的表现形式进行了创新。

我们常说文学源于生活、高于生活,树皮画也应该源于自然、高于自然。

大兴安岭有丰富的桦树资源,林区人民有悠久的合理利用桦树皮制作生活用品、艺术作品的历史,这是传承弘扬树皮画这一非遗文化不可多得的优势。让这种艺术珍品走出林区、走进都市、走向世界,展现艺术价值和经济价值,产生良好的经济效益和社会效益,对于乡村振兴和经济发展都会起到积极作用。

小树皮,大作为。作为一种非物质文化遗产,要使它得到很好的传承和弘扬,首先要支持传承人的传承创新工作,为非物质文化遗产的传承创新积极创造条件,比如在制作技艺提升、工艺设备改进、加工场地扩大、宣传文化推介等方面提供支持,提升非遗产品的品位和知名度;其次,要采取走出去、请进来的方式,组织非遗传承人外出学习取经,使他们开阔思路、博采众长,或者邀请相关的工艺美术大师现场授课,传授经验,为非遗传承锦上添花。第三,非遗传承人也要与时俱进,充分利用现代网络技术提升树皮画制作工艺,利用微信、微博、短视频等平台宣传产品,借助文旅融合大市场,让大家近距离认识树皮画、热爱树皮画,让深藏在林区的艺术珍品走出去。

### 源于自然 高于自然

□苏永生



树皮画《萌萌哒》。

